

Poland-Warsaw: Travel agency and similar services**OJ S 25/2021 05/02/2021****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Urząd Komunikacji Elektronicznej

Postal address: ul. Giełdowa 7/9

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 01-211

Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl**Internet address(es):**Main address: www.centrum.gov.plAddress of the buyer profile: www.centrum.gov.pl**I.1. Name and addresses**

Official name: Centrum Projektów Polska Cyfrowa

Postal address: ul. Spokojna 13A

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 01-044

Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl**Internet address(es):**Main address: www.centrum.gov.plAddress of the buyer profile: www.centrum.gov.pl**I.1. Name and addresses**

Official name: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad

Postal address: ul. Wronia 53

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 00-874

Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl**Internet address(es):**Main address: www.centrum.gov.plAddress of the buyer profile: www.centrum.gov.pl**I.1. Name and addresses**

Official name: Ministerstwo Zdrowia

Postal address: ul. Miodowa 15

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska
Postal code: 00-952
Country: Poland
E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl
Internet address(es):
Main address: www.centrum.gov.pl
Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Rządowe Centrum Bezpieczeństwa
Postal address: ul. Rakowiecka 2A
Town: Warszawa
NUTS code: PL Polska
Postal code: 00-993
Country: Poland
E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl
Internet address(es):
Main address: www.centrum.gov.pl
Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerstwo Cyfryzacji
Postal address: ul. Królewska 27
Town: Warszawa
NUTS code: PL Polska
Postal code: 00-060
Country: Poland
E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl
Internet address(es):
Main address: www.centrum.gov.pl
Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Biuro do spraw Substancji Chemicznych
Postal address: ul. Dowborczyków 30/34
Town: Łódź
NUTS code: PL Polska
Postal code: 90-019
Country: Poland
E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl
Internet address(es):
Main address: www.centrum.gov.pl
Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Główny Urząd Statystyczny
Postal address: al. Niepodległości 208
Town: Warszawa
NUTS code: PL Polska
Postal code: 00-925
Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl

Internet address(es):

Main address: www.centrum.gov.pl

Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerstwo Aktywów Państwowych

Postal address: ul. Krucza 36

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 00-522

Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl

Internet address(es):

Main address: www.centrum.gov.pl

Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Urząd Lotnictwa Cywilnego

Postal address: ul. Marcina Flisa 2

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 02-247

Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl

Internet address(es):

Main address: www.centrum.gov.pl

Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Centralny Port Komunikacyjny Sp. z o.o.

Postal address: al. Jerozolimskie 134

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 02-305

Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl

Internet address(es):

Main address: www.centrum.gov.pl

Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Główny Urząd Miar

Postal address: ul. Elektoralna 2

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 00-139

Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl

Internet address(es):

Main address: www.centrum.gov.pl

Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerstwo Środowiska

Postal address: ul. Wawelska 52/54

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 00-922

Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@centrum.gov.pl

Internet address(es):

Main address: www.centrum.gov.pl

Address of the buyer profile: www.centrum.gov.pl

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Instytucja Gospodarki Budżetowej

I.5. Main activity

Other activity: Realizacja zadań na potrzeby administracji rządowej

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Usługa rezerwacji, zakupu i dostawy biletów lotniczych, kolejowych na trasy krajowe i zagraniczne oraz rezerwacji i zakupu miejsc hotelowych, ubezpieczenia oraz wiz dla JAP
Reference number: 2020/25

II.1.2. Main CPV code

63510000 Travel agency and similar services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa rezerwacji, zakupu i dostawy biletów lotniczych, kolejowych na trasy krajowe i zagraniczne oraz rezerwacji i zakupu miejsc hotelowych, ubezpieczenia oraz pośredniczenia w procesie uzyskiwania wiz dla JAP.
2. Szczegółowy sposób realizacji przedmiotu zamówienia został określony w Załączniku nr 3 do SIWZ – Istotne postanowienia umowy oraz Załączniku nr 2 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia.
3. W wyniku przeprowadzonego postępowania zostaną zawarte z Wykonawcą umowy w imieniu i na rzecz jednostek objętych zamówieniem wspólnym.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 13 942 482,17 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

63512000 Sale of travel tickets and package tours services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Warszawa, Łódź, cała Polska

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa rezerwacji, zakupu i dostawy biletów lotniczych, kolejowych na trasy krajowe i zagraniczne oraz rezerwacji i zakupu miejsc hotelowych, ubezpieczenia oraz pośredniczenia w procesie uzyskiwania wiz dla delegatów Jednostek Administracji Państwowej.

2. W ramach przedmiotu zamówienia przewiduje się zakup:

- a) biletów lotniczych na trasach zagranicznych,
- b) biletów lotniczych na trasach krajowych,
- c) biletów kolejowych na trasach zagranicznych,
- d) biletów kolejowych na trasach krajowych,
- e) miejsc hotelowych poza krajem,
- f) miejsc hotelowych w kraju,
- g) polis ubezpieczenia podróżnego,
- h) procedur wizowania.

3. Pod nazwą „jeden bilet” należy rozumieć bilet na trasie: „tam i z powrotem”. Zamawiający zastrzega możliwość zakupu biletów „w jedną stronę”.

4. Pod nazwą „jedno miejsce hotelowe” należy rozumieć dobę hotelową wraz ze śniadaniem lub bez śniadania na żądanie Zamawiającego, z zapewnionym miejscem parkingowym na terenie kraju.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Opust / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Czas / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Jakość / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Edukacja / Weighting: 30

Price - Weighting: 40

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający ma prawo do zrealizowania w co najmniej 50 % wartości umowy. Wykonawcy nie przysługuje prawo do roszczeń z tytułu nie wykorzystania pełnej wartości umowy

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zamówienie dla Centrum Projektów Polska Cyfrowa, Ministerstwa Cyfryzacji, Ministerstwa Aktywów Państwowych, Urzędu Komunikacji Elektronicznej jest finansowane ze środków Europejskich - zgodnie z rozdziałem VI podrozdział I pkt 4 SIWZ.

II.2.14. Additional information

Zamówienie współfinansowane jest w ramach projektu: Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Pomocy Technicznej programu operacyjnego Polska cyfrowa, programu operacyjnego Polska cyfrowa 2014–2020, programu operacyjnego Pomoc techniczna 2014–2020 oraz programu operacyjnego Wiedza edukacja rozwój 2014–2020.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 119-289362](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Usługa rezerwacji, zakupu i dostawy biletów lotniczych, kolejowych na trasy krajowe i zagraniczne oraz rezerwacji i zakupu miejsc hotelowych, ubezpieczenia oraz wiz dla JAP

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: WhyNotTravel Sp. z o.o. Sp.k.

Postal address: Kielnarowa 108A

Town: Tychyn

NUTS code: PL Polska

Postal code: 36-020

Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Bokka Sp. z o.o.
Postal address: ul. Planty 16
Town: Kielce
NUTS code: PL Polska
Postal code: 25-502
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 15 237 584,26 PLN
Total value of the contract/lot: 13 942 482,17 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://uzp.gov.pl/kio>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale VI ustawy. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej

Z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

4. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Odwołanie wnosi się w terminie:

6.1. 10 (dziesięciu) dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia — jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 (piętnastu) dni — jeżeli zostały przesłane w inny sposób;

6.2. 10 (dziesięciu) dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej — wobec treści ogłoszenia oraz wobec postanowień SIWZ;

6.3. 10 (dziesięciu) dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia — wobec czynności innych niż określone w pkt 6.1 i 6.2 powyżej.

7. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.

8. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Krajową Izbę Odwoławczą orzeczenia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/02/2021